

金天鵝酒家

Golden Swan
(域多利街夾三十八街) Tel: 321-6621

擴張營業 增設茶市

現已正式營業 筵開三十餘席

*精美點心 *天天茶市 *壽筵喜酌
*一律免茶 *座位舒適 *晚飯小菜
*七天營業 *免費泊車 *豐儉隨意

營業時間：上午十時半至晚上十時半
星期五、六延長至凌晨一時
公眾假期照常營業

5380 VICTORIA DR;
VANCOUVER, B. C.

多美肉干行

謹訂於七月五日啓市營業
代售多倫多多美肉干廠精製之產品

肉干品種：
甜辣 甜辣 甜辣 甜辣 甜辣
牛 果 牛 加 猪 香
肉 汁 肉 喱 肉 酥
干 牛 粒 牛 干 肉 豬
肉 干 肉 片 肉 鬆

每天有剛出爐之新鮮果汁牛肉干。
兼售港、台、東南亞等地之蜜餞數拾種。
另設有特價品。

新張期內 一律九折酬賓
(七月五日起至七月十四日止)

地址：溫哥華喜士定東街388號
電話：684-1534

歡迎惠顧 敬請光臨指教

新張營業

新宿日本餐館

SHINJUKU JAPANESE RESTAURANT
登臣街1256號二樓 (BLUE HORIZON 酒店對面)

馳名壽司巴
正宗日本料理
日本廚師親自主理

情調幽雅 服務週到
經濟抵食 領有酒牌

憑此廣告九折優待
十時後有音樂伴奏歡迎顧客上台演唱

電話：687-7242
營業時間：下午五時至凌晨二時
七天營業 店後有免費泊車

寶光珠寶金行
Po Kwong Jewellery Co. Ltd.

開業十二週年紀念酬賓大特價

所有 鑽石、玉器、
紅藍寶石、養珠、
金銀首飾：
一律半價
至七折 (足金時價計算)

特別推薦以下特價品：

形狀	鑽石	重量	專家估值	現售	形狀	鑽石	重量	專家估值	現售
圓形	鑽石一粒	1.03 卡	3000.00	999.00	圓形	鑽石一粒	1.38 卡	7400.00	1980.00
圓形	鑽石一粒	1.01 卡	2900.00	999.00	圓形	鑽石一粒	1.51 卡	11,000.00	5480.00
圓形	鑽石一粒	1.01 卡	2900.00	999.00	圓形	鑽石一粒	2.00 卡		6800.00
圓形	鑽石一粒	0.72 卡	2000.00	899.00	圓形	鑽石一粒	3.01 卡		9950.00
圓形	鑽石一粒	0.94 卡	4400.00	1480.00	圓形	鑽石一粒	3.01 卡		12,400.00
圓形	鑽石一粒	1.01 卡	5800.00	1680.00	圓形	鑽石一粒	5.00 卡		55,000.00
圓形	鑽石一粒	1.16 卡	5800.00	1480.00					

14k 黃金鑲鑽石耳環 原價每對\$240 特價每對\$99
14k 黃金鑲親玉花件 原價每對\$168 特價每對\$84
14k 黃金鑲養珠介子 原價每只\$150 特價每只\$75
14k 黃金鑲紅藍寶石介子 原價每只\$268 特價每只\$134

地址：華埠片打東街129號 電話：681-0334

國際錄影中心 255-2286

最新推出：

TVB 無線電視 流氓大亨
林冲
第四屆電影頒獎
86 港姐專輯
冒險家樂園
秦始皇
86 亞姐特輯

ATV 亞洲電視

今週特價劇集：六指琴魔 拆檔拍檔

凡惠顧本公司者，送最新勁歌金曲錄音帶或租帶券，
數量有限，送完即止。

喜事定東街875號 (夾金寶街) 七天營業 上午十時半至晚上十時

溫哥華飛香港每週五班中途不停站

加拿大太平洋航空公司

溫哥華飛上海中途不停站新航綫

溫哥華飛上海 溫哥華飛往香港

每週有五班客機，除了星期一與星期二外，閣下均可乘搭加拿大太平洋航空公司客機(簡稱“加航”)，沿途不停站，由溫哥華飛往香港。

現時每逢週二有加航班機，中途無須停飛往上海。

往來溫哥華與上海這項嶄新航綫，加航特價推出優惠票價 \$999，另加稅十五元。此項特價，直至1986年7月1日仍然有效，欲查詢資料，可聯絡您相熟之旅行社。

由香港飛返溫哥華，亦是每週五班航機；由上海飛回溫哥華，則是每週週四有一班機。

加航提供完善的航程表，機票特廉，機上與地勤人員欣助服務；以及機上有華語職員，免費供應酒水飲品、電影與音樂等娛樂節目。

加航處處稱便，旅程愉快。無論飛往何地，請記得乘搭加航。

Canadian Pacific Airlines

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

漢宮大酒樓屬下機構

十二週年紀念大酬賓

由七月五日至八月廿日 一連四十五天

茶市點心大特價 (除蝦餃外)
咸甜美點 每碟壹元三角
晚飯 (除特價酬賓席外)
一律奉送 鮮呂宋香芒布甸

增置豪華花車兩部
凡惠顧酒席
十五圍以上
可免費借用
實為本市創舉
字號老、服務好、
講實際、不取巧

主家席新添
龍鳳桌圍
富麗堂皇
堪稱第一